

### ANEXO III

EXTRACTO DE UN DOCUMENTO PÚBLICO CON FUERZA EJECUTIVA EN MATERIA DE OBLIGACIÓN DE ALIMENTOS NO SOMETIDO A UN PROCEDIMIENTO DE RECONOCIMIENTO Y DECLARACIÓN DE EXEQUÁTUR

[artículo 48 del Reglamento (CE) no 4/2009 del Consejo, de 18 de diciembre de 2008, relativo a la competencia, la ley aplicable, el reconocimiento y la ejecución de las resoluciones y la cooperación en materia de obligaciones de alimentos [1]]

#### **IMPORTANTE**

**La expedición la realizará la autoridad competente del Estado miembro de origen  
La expedición solo tendrá lugar si el documento público tiene fuerza ejecutiva en el Estado miembro de origen**

**Solo se mencionarán los datos indicados en el documento público o de los que tenga conocimiento la autoridad competente**

1. Fecha y número de referencia del documento público:

El documento público está reconocido y tiene fuerza ejecutiva en otro Estado miembro sin que sea posible oponerse a su reconocimiento y sin que sea necesaria una declaración de fuerza ejecutiva. (artículo 48 del Reglamento (CE) no 4/2009).

2. Tipo de documento público

2.1.

Acto establecido o registrado el:

(dd/mm/aaaa)

Convenio celebrado o autentificado el:

(dd/mm/aaaa)

2.2. Autoridad competente:

2.2.1. Nombre:

2.2.2. Dirección:

2.2.2.1. Calle y número/apartado de correos:

2.2.2.2. Localidad y código postal:

2.2.2.3. Estado miembro

Bélgica	Croacia	Austria
Bulgaria	Italia	Polonia
República Checa	Chipre	Portugal
Alemania	Letonia	Rumanía
Estonia	Lituania	Eslovenia
Irlanda	Luxemburgo	Eslovaquia
Grecia	Hungría	Finlandia
España	Malta	Suecia
Francia	Países Bajos	

(<sup>1</sup>) DO L 7 de 10.1.2009, p. 1.

2.3. Tel./fax/correo electrónico:

3. Acreedor(es) (\*)

3.1. Persona A

3.1.1. Apellido(s) y nombre(s):

3.1.2. Fecha (dd/mm/aaaa) y lugar de nacimiento:

3.1.3. Número de identidad o de seguridad social:

3.1.4. Dirección:

3.1.4.1. Calle y número/apartado de correos:

3.1.4.2. Localidad y código postal:

3.1.4.3. País:

3.2. Persona B

3.2.1. Apellido(s) y nombre(s):

3.2.2. Fecha (dd/mm/aaaa) y lugar de nacimiento:

3.2.3. Número de identidad o de seguridad social:

3.2.4. Dirección:

3.2.4.1. Calle y número/apartado de correos:

3.2.4.2. Localidad y código postal:

3.2.4.3. País:

3.3. Persona C

3.3.1. Apellido(s) y nombre(s):

3.3.2. Fecha (dd/mm/aaaa) y lugar de nacimiento:

3.3.3. Número de identidad o de seguridad social:

3.3.4. Dirección:

3.3.4.1. Calle y número/apartado de correos:

3.3.4.2. Localidad y código postal:

3.3.4.3. País:

(\*) Si el documento público se refiere a más de tres acreedores o a más de tres deudores, adjuntar una hoja adicional.

4. Deudor(es) (\*)

4.1. Persona A

4.1.1. Apellido(s) y nombre(s):

4.1.2. Fecha (dd/mm/aaaa) y lugar de nacimiento:

4.1.3. Número de identidad o de seguridad social:

4.1.4. Dirección:

4.1.4.1. Calle y número/apartado de correos:

4.1.4.2. Localidad y código postal:

4.1.4.3. País:

4.2. Persona B

4.2.1. Apellido(s) y nombre(s):

4.2.2. Fecha (dd/mm/aaaa) y lugar de nacimiento:

4.2.3. Número de identidad o de seguridad social:

4.2.4. Dirección:

4.2.4.1. Calle y número/apartado de correos:

4.2.4.2. Localidad y código postal:

4.2.4.3. País:

4.3. Persona C

4.3.1. Apellido(s) y nombre(s):

4.3.2. Fecha (dd/mm/aaaa) y lugar de nacimiento:

4.3.3. Número de identidad o de seguridad social:

4.3.4. Dirección:

4.3.4.1. Calle y número/apartado de correos:

4.3.4.2. Localidad y código postal:

4.3.4.3. País:

5. Contenido del documento público

5.1. Moneda

Euro (EUR)

Leva búlgara (BGN)

Kuna croata (HRK)

Leu rumano (RON)

Forinto húngaro (HUF)

Corona sueca (SEK)

Corona checa (CZK)

Esloti polaco (PLN)

Otros (especifíquese):

Otras (precisar el código ISO):

5.2. Prestación de alimentos (\*)

5.2.1. Prestación de alimentos A

5.2.1.1. La prestación de alimentos deberá ser abonada

**Por:**

nombre y apellido(s)

a:

(apellido(s) y nombre(s) de la persona a la que se pagará efectivamente la suma)

Persona a la que se adeudan los alimentos:

(apellido(s) y nombre(s))

5.2.1.2. Suma íntegramente pagada en una única vez

En su caso, período abarcado:

(de fecha (dd/mm/aaaa) a fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento)

Fecha de vencimiento:

(dd/mm/aaaa)

Importe:

5.2.1.3. Suma pagada en varias veces

<b>Fecha de vencimiento (dd/mm/aaaa):</b>	<b>Importe:</b>

5.2.1.4. Suma pagada periódicamente:

Una vez a la semana:

Una vez al mes:

Otro (precisar la periodicidad):

Importe:

Desde el:

(dd/mm/aaaa)

Día/Fecha de vencimiento:

En su caso, hasta (fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento):

Si el importe indicado de la prestación de alimentos es objeto de una indización, indicar el tipo de indización:

Indización aplicable a partir del (dd/mm/aaaa)

(dd/mm/aaaa)

5.2.1.5. Suma adeudada con carácter retroactivo:

Período abarcado:

al (dd/mm/aaaa)

Importe:

Modalidades de pago:

5.2.1.6. Intereses (en caso de que se indiquen en la resolución/transacción judicial)

Si el importe indicado de la prestación de alimentos está sometido a intereses, indicar su tipo:

Intereses pagaderos a partir del

(dd/mm/aaaa)

5.2.1.7. Pago en especie (precisar)

5.2.1.8 Otro tipo de pago (precisar):

5.2.2. Prestación de alimentos B

5.2.2.1. La prestación de alimentos deberá ser abonada

**Por:**

nombre y apellido(s)

a:

(apellido(s) y nombre(s) de la persona a la que se pagará efectivamente la suma)

Persona a la que se adeudan los alimentos:

(apellido(s) y nombre(s))

5.2.2.2. Suma íntegramente pagada en una única vez

En su caso, período abarcado:

(de fecha (dd/mm/aaaa) a fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento)

Fecha de vencimiento:

(dd/mm/aaaa)

Importe:

5.2.2.3. Suma pagada en varias veces

<b>Fecha de vencimiento (dd/mm/aaaa):</b>	<b>Importe:</b>

5.2.2.4. Suma pagada periódicamente:

Una vez a la semana:

Una vez al mes:

Otro (precisar la periodicidad):

Importe:

Desde el:

(dd/mm/aaaa)

Día/Fecha de vencimiento:

En su caso, hasta (fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento):

Si el importe indicado de la prestación de alimentos es objeto de una indización, indicar el tipo de indización:

Indización aplicable a partir del (dd/mm/aaaa)

(dd/mm/aaaa)

5.2.2.5. Suma adeudada con carácter retroactivo:

Período abarcado:

al (dd/mm/aaaa)

Importe:

Modalidades de pago:

5.2.2.6. Intereses (en caso de que se indiquen en la resolución/transacción judicial)

Si el importe indicado de la prestación de alimentos está sometido a intereses, indicar su tipo:

Intereses pagaderos a partir del

(dd/mm/aaaa)

5.2.2.7. Pago en especie (precisar)

5.2.2.8. Otro tipo de pago (precisar):

5.2.3. Prestación de alimentos C

5.2.3.1. La prestación de alimentos deberá ser abonada

**Por:**

nombre y apellido(s)

a:

(apellido(s) y nombre(s) de la persona a la que se pagará efectivamente la suma)

Persona a la que se adeudan los alimentos:

(apellido(s) y nombre(s))

5.2.3.2. Suma íntegramente pagada en una única vez

En su caso, período abarcado:

(de fecha (dd/mm/aaaa) a fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento)

Fecha de vencimiento:

(dd/mm/aaaa)

Importe:

5.2.3.3. Suma pagada en varias veces

<b>Fecha de vencimiento (dd/mm/aaaa):</b>	<b>Importe:</b>

5.2.3.4. Suma pagada periódicamente:

Una vez a la semana:

Una vez al mes:

Otro (precisar la periodicidad):

Importe:

Desde el:

(dd/mm/aaaa)

Día/Fecha de vencimiento:

En su caso, hasta (fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento):

Si el importe indicado de la prestación de alimentos es objeto de una indización, indicar el tipo de indización:

Indización aplicable a partir del (dd/mm/aaaa)

(dd/mm/aaaa)

5.2.3.5. Suma adeudada con carácter retroactivo:

Período abarcado:

al (dd/mm/aaaa)

Importe:

Modalidades de pago:

5.2.3.6. Intereses (en caso de que se indiquen en la resolución/transacción judicial)

Si el importe indicado de la prestación de alimentos está sometido a intereses, indicar su tipo:

Intereses pagaderos a partir del

(dd/mm/aaaa)

5.2.3.7. Pago en especie (precisar)

5.2.3.8. Otro tipo de pago (precisar):

5.3. Costas

El documento público establece que

(apellido(s) y nombre(s))

deberá abonar el importe de:

a:

(apellido(s) y nombre(s))

En caso de adjuntarse hojas adicionales, número de páginas:

Hecho en :

el:

(dd/mm/aaaa)

Firma y/o sello de la autoridad competente: